

R o z h o d n u t i e

Najvyšší súd Slovenskej republiky – odvolací disciplinárny súd zložený z predsedníčky JUDr. Jany Bajánskovej a súdcov JUDr. Jaroslava Krajča, JUDr. Vojtecha Lefflera, JUDr. Eleny Berthotyovej, PhD. a JUDr. Borisa Minka v disciplinárnej veci proti [REDACTED] sudkyni Okresného súdu vo [REDACTED] na verejnom zasadnutí konanom dňa 21. apríla 2006 o odvolani sudkyne [REDACTED] proti rozhodnutiu Najvyššieho súdu Slovenskej republiky, disciplinárneho súdu zo dňa 29.6.2005, sp. zn. 2 Ds 12/04, rozhodol

t a k t o :

Podľa § 131 ods. 4 zákona č. 385/2000 Z.z. o súdoch a príslušných orgánoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákona o súdoch“) rozhodnutie Najvyššieho súdu Slovenskej republiky – prvostupňového disciplinárneho súdu zo dňa 29.6.2005 sp. zn. 2 Ds 12/04 **z r u š u j e** v celom rozsahu.

[REDACTED] nar. [REDACTED], trvale bytom [REDACTED]

s a u z n á v a v i n n o u,

že v pridelenej veci vedenej na Okresnom súde [REDACTED] pod sp. zn. 4 C 728/97 nekonala, hoci konala mala, a to od 1.7.2003 do 14.5.2004,

t e d a

zavinene nesplnila, alebo porušila povinnosť súdcu

č í m

spáchala disciplinárne previnenie podľa § 116 ods. 1 písm. a/ Zákona o súdoch.

Z a t o s a j e j u k l a d á

disciplinárne opatrenie podľa § 117 ods. 1 písm. a/ – **n a p o m e n u t i e**.

O d ô v o d n e n i e :

Najvyšší súd Slovenskej republiky – disciplinárny prvostupňový disciplinárny súd rozhodnutím zo dňa 29.6.2005 sp. zn. 2 Ds 12/04 rozhodol, že sudkyňa Okresného súdu

vo [redakcia] sa uznáva vinnou zo závažného disciplinárneho previnenia podľa § 116 ods. 2 písm. g/ zákona č. 385/2000 Z.z. o sudcoch a prísediacich a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ktorého sa dopustila tým, že v pridelenej veci na Okresnom súde v [redakcia] pod sp. zn. 4 C 728/97 nekonala, hoci konala mala, a to od 27.10.2000, kedy bol menovaný sudkyňi predmetný spis opatrením predsedu Okresného súdu v [redakcia] č. 15/2000 zo dňa 27.10.2000, ktorým sa menil rozvrh práce Okresného súdu [redakcia] na r. 2000 pridelený na prejednanie a rozhodnutie, až do súčasnosti. Tým porušila základnú povinnosť súdciu podľa § 30 ods. 4 Zákona o sudcoch, nakoľko v pridelenej veci nekonala plynulo bez zbytočných prieťahov. Za uvedené jej uložil disciplinárne opatrenie podľa § 117 ods. 5 písm. b/ citovaného zákona, a to zníženie funkčného platu o 50 % na obdobie 3 mesiacov. V odôvodnení rozhodnutia ďalej uviedol, že vykonaným dokazovaním bolo sudkyňi preukázané zavinene konanie, majúce za následok prieťahy v súdnom konaní. Pod zbytočným prieťahom treba rozumieť nečinnosť, prípadne neefektívnu činnosť súdu, alebo súdcu, trvajúcu určitú dobu, ktorá je neprimeraná povaha veci a konkrétnym okolnostiam prípadu. Podľa názoru disciplinárneho prvostupňového súdu dĺžka konania – nečinnosť sudkyne v predmetnej veci, bola neprimerane a výnimočne dlhá, od pridelenia veci sudkyňi dňa 27.10.2000 do 1.9.2004, kedy sudkyňa [redakcia] nastúpila na výkon funkcie sudkyne na Okresný súd vo [redakcia]. Zavedením projektu súdneho manažmentu na Okresnom súde v [redakcia] v r. 2002 sa vytvoril priestor na vybavovanie reštančných veci a takisto obdobie od 27.10.2000 do 14.5.2004 je dostatočne dlhé k tomu, aby sa sudkyňa oboznámila so spisom a urobila úkony smerujúce ku skončeniu veci.

Proti tomuto rozhodnutiu podala včas odvolanie sudkyňa [redakcia] ktorá navrhla odvolaciemu disciplinárному súdu, po posúdení jej odvolania, návrh ministra spravodlivosti Slovenskej republiky v celom rozsahu zamietnuť. Namietala nesprávne vyhodnotenie dôkazov prvostupňovým disciplinárnym súdom a takisto aj nesprávny právny záver zaujatý v danej veci. Uviedla, že nie je možné konštatovať, že ihneď po zavedení projektu súdneho manažmentu na Okresnom súde v [redakcia] sa dostavil požadovaný efekt, pretože inak sa tento projekt rozbiehal napr. na Okresnom súde v Banskej Bystrici, ako na Okresnom súde v [redakcia]. Podľa jej názoru je v konaní potrebné preukázať zavinenie prieťahu na strane sudkyne, k čomu doposiaľ nedošlo. V jej prípade, pokial' ide o zavinenie, absentuje vôľová zložka (chcenie, uzrozumenie), zatiaľ čo zložka vedomostná je daná. Jednalo sa o neúmernú zat'aženosť, ktorá spôsobila nemožnosť vo všetkých pridelených veciach konáť bez zbytočných prieťahov. Základná námietka prezentovaná v celom konaní spočíva v tom, že je porušované právo súdcu garantované v ustanovení § 30 ods. 4 Zákona o sudcoch. V ďalšom konaní navrhla vypočuť predsedu Okresného súdu v [redakcia] pripojiť disciplinárny spis sp. zn. 1 Ds 4/03, 1 Dso 4/04 a doklady preukazujúce jej výkonnosť a vyt'aženosť.

Najvyšší súd Slovenskej republiky – odvolací disciplinárny súd, preskúmal odvolaním napadnuté rozhodnutie prvostupňového disciplinárneho súdu zo dňa 29.6.2005 sp. zn. 2 Ds 12/04 a konanie, ktorému prechádzalo postupom podľa § 131 ods. 3 Zákona o sudcoch a dospel k tomu záveru, že odvolanie sudkyňe [redakcia] je čiastočne dôvodné. V preskúmanej veci sa v podstate jednalo o posúdenie toho, či menovaná sudkyňa nečinnosťou v jej pridelenej veci sp. zn. 4 C 728/97 Okresného súdu [redakcia] za čas od 27.10.2000 do 1.9.2004 spôsobila také prieťahy v konaní, že porušila povinnosť súdciu zakotvenú v ustanovení § 30 ods. 4 Zákona o sudcoch; t.j. či disciplinárne opatrenie uložené tejto sudkyňi podľa § 117 ods. 5 písm. b/ citovaného zákona, (zniženie funkčného platu 50 % na obdobie 3 mesiacov) je dôvodné, alebo nie.

Odvolací disciplinárny súd preskúmaním veci zistil, že prvostupňový disciplinárny súd na zodpovedanie uvedených otázok vykonal dokazovanie v dostatočnom rozsahu a na základe takto vykonaného dokazovania aj spoľahlivo zistil skutkový stav. Dôvodom procesného postupu odvolacieho disciplinárneho súdu podľa § 131 ods. 4 Zákona o sudcoch, je zaujatie nesprávneho právneho názoru prvostupňovým disciplinárnym súdom v danej veci. Odvolací disciplinárny súd na rozdiel od prvostupňového disciplinárneho súdu kvalifikoval skutok kladený za vinu sudkyne [REDACTED] v časovom rozmedzí od 1.7.2003 do 14.5.2004. Vymedzenie skutku prvostupňovým disciplinárnym súdom v rozmedzí od 27.10.2000 až do súčasnosti bolo neurčité a v rozpore s návrhom na začatie disciplinárneho konania ministra spravodlivosti Slovenskej republiky zo dňa 10.5.2004. Pokiaľ ide o počiatok takto vymedzeného skutku (1.7.2003), tak z prednesov samotnej sudkyne ako aj listinných dôkazov oboznámených v konaní vyplýva, že práve od uvedeného dátumu sa situácia z hľadiska personálneho obsadenia (sudcovia, vyšší súdni úradníci) a materiálneho vybavenia (počítače, projekt súdneho manažmentu) stabilizovala, čo znamená dostatočný priestor pre sudcov na Okresnom súde v [REDACTED] na vybavovanie vecí najmä vecí reštančných. Povinnosťou menovanej sudkyne bolo zorganizovať si prácu vo vlastnom oddelení tak, aby bol vyčlenený dostatok času pre vybavovanie reštančných vecí, najmä keď v danom prípade sa jednalo v oddelení sudkyne [REDACTED] v poradí o sedemnástu najstaršiu vec, v ktorej nebolo konané viac ako štyri roky. Na druhej strane je potrebné v prospech tejto sudkyne zohľadniť to, že sa jedná o kladne hodnotenú sudkyňu, majúcu pozitívny vzťah k plneniu si pracovných povinností. Uvedené sa prejavilo aj v tom, že do funkcie súdca bola zvolená bez časového obmedzenia. V tejto súvislosti odvolací disciplinárny súd poznamenáva, že prvoradou povinnosťou súdca je riadne plnenie si pracovných povinností a až následne po ich riadnom splnení sa môže súdca venovať iným mimopracovným aktivitám, napr. zavádzanie projektu súdneho manažmentu. Pokiaľ ide o koniec ohraďenia disciplinárneho skutku (14.5.2004), ktorého spáchanie je kladené za vinu sudkyni [REDACTED] tak v danom prípade sa jedná o deň 14.5.2004, kedy minister spravodlivosti Slovenskej republiky podal voči menovanej sudkyni návrh na začatie disciplinárneho konania na disciplinárnom súde prvého stupňa.

Vzhľadom k uvedeným dôvodom odvolací disciplinárny súd považoval nečinnosť sudkyne [REDACTED] vo veci vedenej na Okresnom súde v [REDACTED] pod sp. zn. 4 C 728/97 za čas od 1.7.2003 do 14.5.2004 za disciplinárne previnenie spočívajúce v zavinenom nesplnení, alebo porušení povinnosti súdca (§ 116 ods. 1 písm. a/ Zákona o sudcoch), za ktoré previnenie jej uložil disciplinárne opatrenie vo forme napomenutia (§ 117 ods. 1 písm. a/ citovaného zákona). V súvislosti s uložením druhu disciplinárneho opatrenia menovanej sudkyni bolo zohľadnené aj to, že táto sudkyňa je v súčasnej dobe na materskej dovolenke.

P o u ċ e n i e : Proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné.

V Bratislave dňa 21. aprila 2006

JUDr. Jana Bajánková, v. r.
predsedníčka senátu

Za správnosť vyhotovenia: *Kmeťová*

